

## Семантика терминов «black» и «white» в афроамериканском медийном дискурсе

*Ионова Ангелина Владимировна*

*Студент (магистр)*

Санкт-Петербургский государственный университет, Институт "Высшая школа журналистики и массовых коммуникаций Кафедра международной журналистики,

Санкт-Петербург, Россия

*E-mail: ionova-gelya@mail.ru*

В рамках концепции американских СМИ с точки зрения репрезентации общественных и политических интересов были исследованы афроамериканские издания «Los Angeles Sentinel» и «The Chicago Defender». Цель работы - изучить эволюцию семантики прилагательных цвета «black» и «white» на примере двух афроамериканских изданий. Убедительным доводом в пользу необходимости рассмотрения вопроса о семантическом ядре терминов «black» и «white» в общественно-политическом дискурсе является то, что историческая интерпретация терминов в реальной социокультурной среде далеко не всегда соответствует общему значению этих единиц, что входят в словарный состав английского языка [1,2]. Такой сдвиг связан с потребностью США переосмыслить традиционную семантику европейской оппозиции в отношении терминов «black» и «white» [4,5]. Сегодня новая этика взаимоотношений между «белой» Америкой и «черной» Америкой привела к появлению на уровне семем пяти инородных наименований: «цвет», «расовая характеристика человека», «светлота», «чистота» и «нравственная характеристика человека» [3,6].

Для более детального рассмотрения вопроса был проведен контент-анализ материалов еженедельной газеты «Los Angeles Sentinel» и онлайн-газеты «The Chicago Defender» [9, 10]. Для высокой точности обработки запросов при сопоставлении семантического ядра была применена ручная кластеризация. Анализ показал, что лидером среди двух рассматриваемых афроамериканских изданий по количеству публикаций по заданному подбору является газета «Los Angeles Sentinel» - 1151 публикация («black» - 1076 упоминаний, «white» - 75 упоминаний), на втором месте находится газета «The Chicago Defender» - 760 публикаций («black» - 700 упоминаний, «white» - 60 упоминаний). Такое соотношение объясняется позициями, занимаемыми изданиями в свете происходящих событий во взаимоотношениях между белыми и темнокожими жителями США [7,8]. «The Chicago Defender» в своих публикациях занимает более радикальную позицию. В частности, в газете выражалась безоговорочная поддержка движению как Black Lives Matter, так и White Lives Matter. Газета «Los Angeles Sentinel» старались публиковать сбалансированную информацию, что указывало на стремление быть объективными. Поэтому ее коннотации освещения протестов следует рассматривать как преимущественно нейтральные.

А отбор по ключевым лексемам и частоте их использования в статьях издания «Los Angeles Sentinel» выглядит следующим образом: наибольшее число упоминаний собрали тезисы «black women», «black America», «Black Lives Matter» и «black man» (более 70%). Лексема «white» прослеживалась чаще всего в комбинациях «White House» и «white fear». Количество упоминаний в «The Chicago Defender» выглядит следующим образом: наибольшее число упоминаний собрали тезисы «black women», «black man», «black people» и «black America» (более 70%). Лексема «white» прослеживалась чаще всего в комбинациях «white Americans», «white women» и «white man».

Анализ показал, что в тематическом разделении первое место в издании «The Chicago Defender» занимает рубрика «Digital Daily» (71%). Второе место «City.Life.Style» (16%)

и третьи «Business» (10%). Категориальное соотношение разбавили разделы «Opinion» и «Entertainment» - 3%. А в газете «Los Angeles Sentinel» первое место занимает рубрика «News» (56%). Второе место «Opinion» (27%) и третьи «Entertainment» (15%). Категориальное соотношение разбавили разделы «Sports» и «Religion» - 2%.

Итак, в рамках научно-исследовательской работы удалось заключить, что семантика терминов «black» и «white» в афроамериканском СМИ сместилась от цветового признака к признаку расовой принадлежности. Подобный переход семантики слов следует объяснить с точки зрения специфики организации современного западного пространства. В целом в структуре картин мира английского языка концепт «white» имеет преимущественно положительный ценностный компонент, за концептом «black» закреплены негативные символические смыслы.

### Источники и литература

- 1) Алёхина А. И. Идиоматика современного английского языка // А. И. Алёхина. – Минск: Высш. шк., 2002. – С. 279.
- 2) Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: теория, методы направления. М., 2020
- 3) Chielens L. Basic Colour Terms in English. An examination of their use and meaning in English expressions: дисс. магист. Universiteit Gent, 2006–2007. 192 p.
- 4) Kay P., McDaniel C.K. The Linguistic Significance of the Meanings of Basic Color Terms // Language, Vol. 54, No. 3 (Sep., 1978). – 610-646 p.
- 5) Steinvall A. English Colour Terms in Context. Дисс. магист., Institutionen för moderna språk Umeå universitet, 2002. 277 p.
- 6) Гущина Л.В. Специфика идиоматического цветообозначения в английской лингвокультуре / Л. В. Гущина // Известия Южного федерального университета. Федеральные науки. – 2013. – №4: – [Электронный ресурс]. URL: <http://philol-journal.sfedu.ru/index.php/sfphilol/article/view/657> (дата обращения 14.11.2022)
- 7) Colours: Their Nature and Representation. – [Электронный ресурс]. URL: [https://books.google.ru/books?printsec=frontcover&vid=LCCN94023287&redir\\_esc=y#v=onepage&q&f=false](https://books.google.ru/books?printsec=frontcover&vid=LCCN94023287&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false) (дата обращения 14.11.2022)
- 8) Information Liberation. – [Электронный ресурс]. URL: <https://www.informationliberation.com/>
- 9) The Chicago Defender. [Электронный ресурс]. URL: <https://chicagodefender.com/?s=black> (дата обращения 03.11.2022)
- 10) Los Angeles Sentinel. [Электронный ресурс]. URL: <https://lasentinel.net/contact-us/contact-list> (дата обращения 03.11.2022)